



مولانا محمد اکرم مدنی
(مدرس جامعہ سلفیہ)



ترجمہ الحديث

ترجمہ القرآن الکریم

آگ میں کسی کو زندہ جلائیگا؟

مومنین کی صفات

عن ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ قال بعثنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی بعث فقال 'ان وجدتم فلانا وفلانا لرجلین من قریش سماهما فاحرقوہما بالنار. ثم قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حین اردنا الخروج انی کنت امرتکم ان تحرقوا فلانا وفلانا وان النار لا یعذب بها الا اللہ فان وجدتموہما فاقتلوہما. (مسحیح البخاری کتاب الجہاد ج 3016)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں ایک لشکر میں روانہ فرمایا تو فرمایا۔ اگر تم فلاں فلاں کو پاؤ قریش کے دو آدمیوں کا آپ نے نام لیا تو ان کو آگ میں جلا دو۔ جب ہم نکلنے لگے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پھر فرمایا میں نے تمہیں حکم دیا تھا کہ تم فلاں فلاں شخص کو جلا دینا لیکن آگ کا عذاب تو صرف اللہ تعالیٰ ہی دے گا اسلئے اگر تم ان کو پاؤ تو انہیں قتل کر دینا۔

تاریخ: مذکورہ حدیث کے ترجمہ سے واضح طور پر معلوم ہوا کہ کسی کو سزا کے طور پر آگ میں جلا مانع ہے البتہ قتل کی سزا دی جاسکتی ہے۔ اس بات کی تائید میں مزید دو احادیث کا ترجمہ پیش خدمت ہے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ایک سفر میں ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے آپ ﷺ اپنی بشری حاجت کے لئے تشریف لے گئے ہم نے (چڑیا کی طرح کا) ایک سرخ پرندہ دیکھا۔ اس کے ساتھ اس کے دو بچے تھے ہم نے ان بچوں کو پکڑ لیا تو وہ پرندہ ان کے گرد منڈلانے لگا۔ اتنے میں نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام! تم تعریف لے آئے تو آپ ﷺ نے فرمایا اس پرندے کو اس کے بچوں کی وجہ سے کس نے پریشان کیا ہے۔ اسے اس کے بچے واپس کر دو آپ نے چوہنیوں کی ایک بستی دیکھی جس کو ہم نے جلا دیا تھا تو آپ نے پوچھا یہ بستی کس نے جلائی ہے؟ ہم نے جواب دیا ہم نے (جلائی ہے) آپ نے فرمایا۔ آگ کا عذاب دنیا تو (باقی صفحہ نمبر 49)

انما المؤمنون الذین اذا ذکر اللہ وجلت قلوبہم واذا نزلت علیہم آیاتہم زادتهم ایمانا وعلی ربہم یتوکلون. الذین یقیمون الصلوٰۃ ومما رزقہم ینفقون. اولئک ہم المؤمنون حقاً. لہم درجت عند ربہم ومغفرۃ و رزق کریم. (الانفال آیت 2-3-4)

ترجمہ: یقیناً مومن وہ ہیں کہ جب ان کے سامنے اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا جائے تو ان کے دل کانپ اٹھتے ہیں اور جب اللہ تعالیٰ کی آیات ان کے سامنے تلاوت کی جائیں تو ان کا ایمان بڑھ جاتا ہے اور وہ اپنے رب پر توکل کرتے ہیں۔ جو نماز قائم کرتے ہیں اور جو کچھ ہم نے انہیں دے رکھا ہے اس میں سے خرچ کرتے ہیں۔ یہی سچے مومن ہیں ان کے لئے ان کے پروردگار کے ہاں درجات ہیں۔ بخشش ہے اور عزت کی روزی ہے۔

تاریخ: کرام! مذکورہ بالا آیات میں اللہ رب العزت نے اہل ایمان کی پانچ بڑی صفات کا تذکرہ فرمایا ہے۔

نمبر 1: خوف خدا پہلی صفت یہ بیان فرمائی کہ جب ان کے سامنے اللہ کا ذکر کیا جائے تو ان کے دل اس کی عظمت و ہیبت سے کانپ اٹھتے ہیں۔ جب ان کے تنازعات کے درمیان اللہ کا ذکر یا اس کا حکم آجائے تو ان کے دل دہل جاتے ہیں اور وہ اس کی نافرمانی سے کانپ اٹھتے ہیں۔

نمبر 2: ایمان میں اضافہ: مومنین کی دوسری صفت یہ ہے کہ جب ان کے سامنے اللہ کی کتاب کی آیات تلاوت کی جاتی ہیں تو ان کا ایمان بڑھ جاتا ہے اور جب اللہ تعالیٰ کا احکام ان پر بیان کئے جائیں تو وہ خوشی خوشی دل کی رضا و رغبت سے ان کی اطاعت کرتے ہیں۔

جس سے ان کے ایمان میں اضافہ ہو جاتا ہے اس سے معلوم ہوا کہ ایمان میں کمی بیشی ہوتی رہتی ہے ایک ہی حالت میں نہیں رہتا بلکہ اللہ کی فرمانبرداری سے اس میں اضافہ اور اس کی نافرمانی سے اس میں کمی واقع ہوتی رہتی ہے۔

نمبر 3: اللہ پر توکل: مومنین کی صفت یہ ہے کہ جس کام کا انہیں حکم دیا جاتا ہے وہ (باقی صفحہ نمبر 49)